



ПРИБОР ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ
АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ И
ЧАСТОТЫ ПУЛЬСА АВТОМАТИЧЕСКИЙ МТ



БЕСПЛАТНЫЙ
СЕРВИС



ГАРАНТИЯ
5 ЛЕТ



МОДЕЛЬ МТ-60

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение высококачественного и надежного прибора для измерения артериального давления и частоты пульса МТ, модели МТ-60 (далее изделие), производства “Медикал Текнолоджи Продактс, Инк.” США.



Внимание!

Перед началом эксплуатации изделия, внимательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации.

Оглавление

Общая информация.....	4
Технические характеристики.....	11
Комплектация.....	14
Описание.....	15
Настройка изделия.....	20
Использование изделия.....	24
Важные принципы измерения.....	32
Меры безопасности.....	33
Перечень возможных неисправностей.....	35
Дополнительная информация.....	36
Гарантийные обязательства.....	42

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наименование изделия

Прибор для измерения артериального давления и частоты пульса автоматический МТ, модель МТ-60.

Назначение

Косвенное измерение систолического и диастолического давления и частоты пульса осциллометрическим методом.

Функциональные особенности

- **Мобильность применения.** Небольшие габариты и вес, а также удобство измерения давления на запястье позволяют пользоваться изделием вне дома.
- **Расчет среднего давления.** В соответствии с рекомендациями ВОЗ для получения наиболее точного результата изделие рассчитывает среднее из трех последних измерений давления.
- **Индикация давления по классификации ВОЗ.** Позволяет оценить результат, определить нормальное давление и гипертонию 1, 2 и 3 степени.
- **Индикация аритмии.** При обнаружении аритмии на дисплее появляется специальный символ.
- **Хранение в памяти 120 результатов измерений.**
- **Индикация низкого уровня заряда источника питания.**
- **Звуковая индикация начала и окончания измерения.**
- **Удобство считывания показаний.** Крупные четкие контрастные символы отчетливо видны на большом дисплее даже при слабой освещенности.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Область применения и потенциальные потребители

Изделие предназначено для применения в качестве индивидуального средства контроля артериального давления и частоты сердечных сокращений, а также для динамических наблюдений за этими параметрами в медицинских учреждениях и домашних условиях. Специальные требования к квалификации персонала, применяющего данное изделие, отсутствуют.

Показания

- Для оценки состояния сердечно-сосудистой системы (на профилактических осмотрах);
 - При патологии сердечно-сосудистой и мочевыделительной систем;
 - При потере сознания пациента, при жалобах на головную боль, слабость, головокружение;
 - При периодическом контроле артериального давления;
- Изделие не предназначено для измерения давления у новорожденных.

Противопоказания

- Выраженный отек конечности, на которой проводят измерение (приводит к искажению результата);
- Снижение перфузии, ишемия или инфильтрация конечности;
- Установленный периферический венозный или артериальный катетер, врожденные уродства, парез, перелом руки, измерение на стороне удаленной грудной железы.

Побочные эффекты от применения изделия отсутствуют.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Рекомендации

MT-60 – это полностью автоматическое устройство для измерения артериального давления на запястье, простое и удобное в работе, идеально подходит для ежедневного использования.

Изделие изготовлено из надежных и качественных материалов. При соблюдении указаний по эксплуатации производитель гарантирует исправную работу изделия на протяжении всего срока службы. Изделие обеспечивает неинвазивное измерение систолического и диастолического артериального давления и частоты пульса взрослого человека компрессионным методом по анализу параметров пульсовой волны (осциллометрический метод). Изделие предназначено для домашнего или клинического применения. Измерение производится только на запястье взрослого человека.

Внимательно прочтите это руководство перед использованием изделия. Сохраняйте это руководство для дальнейшего использования. Для получения конкретной информации о вашем артериальном давлении, пожалуйста, **ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ВАШИМ ВРАЧОМ.**

Чтобы избежать риска и ущерба, соблюдайте все предупреждения, меры предосторожности. Используйте изделие только по назначению.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Предупреждения

- Изделие предназначено для использования по назначению.
- Не разбирайте и не пытайтесь починить изделие.
- Не пользуйтесь изделием рядом с сотовыми телефонами и другими устройствами, которые генерируют сильные электрические или электромагнитные поля, так как это может привести к ошибкам измерения или стать источником помех для изделия.
- Не включайте изделие, если оно не закреплено на запястье.
- Люди с проблемами циркуляции крови могут испытывать дискомфорт при использовании изделия.
- Обратитесь к врачу, если результаты измерения регулярно указывают на аномальные показания.
- Не пытайтесь самостоятельно лечить подобные симптомы без консультации врача.
- Не применяйте одновременно новые и старые элементы питания.
- Замените элементы питания при появлении на экране индикатора низкого заряда.
- Устанавливайте элементы питания, соблюдая указанную полярность.
- Не применяйте одновременно элементы питания различного типа. Используйте долговечные щелочные элементы питания.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Удалите элементы питания, если изделие не используется более трех месяцев.
- Утилизацию элементов питания выполняйте согласно местным законам.

ИНФОРМАЦИЯ

Артериальное давление – это давление, оказываемое на стенки артерии протекающей в ней кровью. Обычно измеряется в миллиметрах ртутного столба (мм рт. ст.). Давление, измеренное в момент сокращения сердца, когда происходит выброс крови, называется систолическим (или верхним). Самое низкое давление в цикле, когда сердце находится в покое и поток крови входит в сердце, называется диастолическим (или нижним). Артериальное давление человека постоянно меняется на протяжении дня (Рисунок 1).

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Характер изменения артериального давления в течение суток у мужчины 35 лет

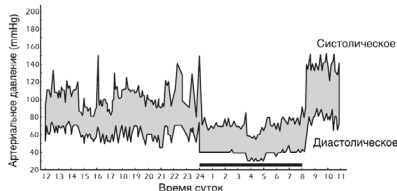


Рисунок 1

Волнение, напряжение, курение, употребление алкоголя, занятия спортом, водные процедуры вызывают изменение артериального давления. Некоторые гормоны, такие как адреналин (который выделяется в организме при стрессе) могут вызвать сужение кровеносных сосудов, что приводит к росту артериального давления.

Гипертония – опасное заболевание, которое может повлиять на здоровье и качество жизни (Рисунок 2). Она может привести к таким опасным проблемам, как сердечная недостаточность, почечная недостаточность, кровоизлияние в мозг.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

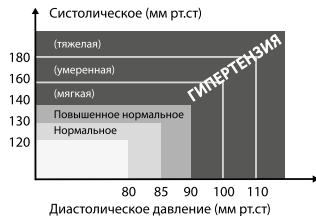


Рисунок 2

Регулярное измерение артериального давления и посещение врача позволяют диагностировать гипертонию на ранней стадии и легче контролировать болезнь.

Проконсультируйтесь с врачом, если результаты измерений отличаются от нормы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Описание	Прибор для измерения артериального давления и частоты пульса автоматический
Модель	МТ-60
Применение	На запястье
Метод измерения	Осцилометрический
Пределы измерения:	
Давление в манжете, мм рт.ст.	От 0 до 300
Пульс, 1/мин.	От 30 до 180
Погрешность измерения:	
Давление в манжете, мм рт.ст.	±3
Пульс, %	±5
Индикация аритмии	Да
Индикация давления	По классификации ВОЗ
Индикация времени	Месяц/День/Час/Минута
Получение среднего значения результатов измерений	Последние три измерения
Индикация разряда питания	Да
Нагнетание	Автоматическое
Отключение	Автоматическое

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Самодиагностика	Индикация ошибки
Сохранение информации	Результат измерения/дата/ время /уровень по классификации ВОЗ
Емкость памяти	120 результатов измерения
Размер ЖК дисплея, мм	45 x 30
Габариты мм, не более	84 x 64 x 29
Масса г, не более (без элементов питания)	110
Источник питания	2 щелочных элемента типа ААА
Напряжение питания, В	3
Срок службы источника питания	~ 2 месяца при трех измерениях в день
Подключение сетевого адаптера	Нет
Применяемая манжета (в комплекте): Стандартная на окружность запястья, см	13,5-21,5
Возможность использования принадлежности (манжет):	Нет
Класс электробезопасности	Изделие с внутренним источником питания
Рабочая часть	Тип ВF

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Классификация корпуса по степени защиты от проникнове- ния воды и твердых частиц	IP 22
Предустановленное программное обеспечение	Версия не ниже 1.002 от 04.2016
Условия эксплуатации: Температура, °С Влажность (относительная), %	От +10 до +40 От 15 до 90
Условия транспортирования и хранения: Температура, °С Влажность (относительная), %	От -20 до +55 От 15 до 95
Чехол для хранения	Жесткий

КОМПЛЕКТАЦИЯ

КОМПЛЕКТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

В комплект изделия входят (Рисунок 3):

1. Измеритель артериального давления цифровой МТ-60 – 1 шт.
2. Манжета стандартная на запястье – 1 шт.
3. Чехол жесткий – 1 шт.
4. Элемент питания типа ААА – 2 шт.
5. Руководство по эксплуатации – 1 шт.

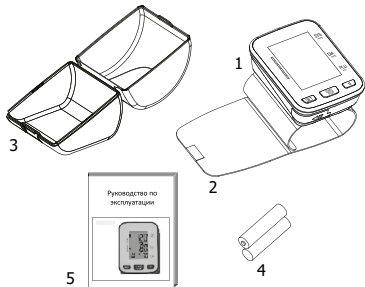


Рисунок 3

ОПИСАНИЕ

Цифровой измеритель артериального давления МТ-60.

Предназначен для управления процессом измерения артериального давления и отображения результатов измерения (Рисунок 4). Питание измерителя артериального давления цифрового обеспечивается от двух алкалиновых элементов питания размера ААА.



Рисунок 4

Кнопка **"SET"** предназначена для настройки работы измерителя артериального давления. Обеспечивает первоначальную установку времени и даты в американском формате.

ОПИСАНИЕ

Кнопка **“START/STOP”** предназначена для включения (запуска рабочего цикла измерения артериального давления) и выключения измерителя артериального давления. Кнопка **“M”** предназначена для вывода на дисплей результатов измерений артериального давления или среднего значения результатов трех последних измерений. Дисплей занимает центральную зону передней панели измерителя артериального давления цифрового. На дисплее отображается следующая информация и символы (Рисунок 5).



Рисунок 5

ОПИСАНИЕ

Надпись **DIA/mm Hg** на передней панели цифрового измерителя артериального давления расположена рядом с зоной дисплея, на которую выводится результат измерения диастолического давления. Надпись **SYS/mm Hg** на передней панели измерителя артериального давления цифрового расположена рядом с зоной дисплея, на которую выводится результат измерения систолического давления.

Надпись **“PULSE”** на передней панели измерителя артериального давления расположена рядом с зоной дисплея, на которую выводится результат измерения частоты пульса.

Индикатор уровня артериального давления (Рисунок 6) по классификации Всемирной Организации Здравоохранения (ВОЗ) расположен на передней панели измерителя артериального давления цифрового, слева от дисплея, и состоит из шести сегментов: трех зеленых, одного желтого и двух красных.

Сегменты соответствуют уровню артериального давления, согласно классификации ВОЗ: оптимальное, нормальное, повышенное нормальное, мягкая гипертензия, умеренная гипертензия, тяжелая гипертензия.

ОПИСАНИЕ

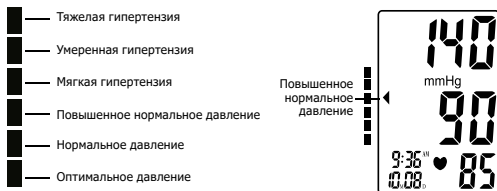


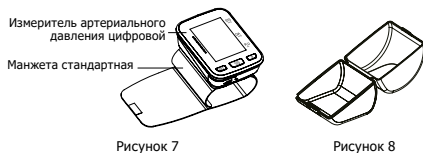
Рисунок 6

После завершения цикла измерения, одновременно с выводом на дисплей результатов измерения артериального давления и частоты пульса, индикатор уровня давления по классификации ВОЗ на дисплее указывает на соответствующий цветной сегмент (Рисунок 6).

Манжета стандартная

Манжета стандартная на запястье, закрепленная на корпусе измерителя артериального давления цифрового состоит из пневмокамеры и рукава (Рисунок 7). Пневмокамера манжеты соединяется с пневматической системой измерителя артериального давления цифрового. Крепление манжеты на запястье осуществляется текстильной застежкой "Велкро" (липучка).

ОПИСАНИЕ



Чехол жесткий

Чехол жесткий предназначен для хранения изделия в период между проведениями измерений. Выполнен из поливинилхлорида, снабжен защелкой (Рисунок 8).

Питание изделия

Для питания цифрового измерителя артериального давления применяются два щелочных элемента питания с напряжением 1,5 В типа ААА (Рисунок 9), размещенные в батарейном отсеке.

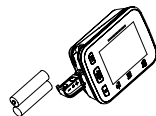


Рисунок 9

НАСТРОЙКА ИЗДЕЛИЯ

НАСТРОЙКИ ИЗДЕЛИЯ

Установка времени и даты

Не включая изделие нажатием кнопки **"START/STOP"**, нажмите кнопку **"SET"**, чтобы активировать режим настройки времени и даты (Рисунок 10). Сначала установите текущий месяц нажатием кнопки **"M"**. Нажмите кнопку **"SET"**, чтобы зафиксировать установленный нажатием кнопки **"M"** текущий месяц и установить число, а затем час и минуты таким же образом. Каждое нажатие кнопки **"SET"** фиксирует выбранное значение и активирует установку следующих параметров (месяц, день, час, минута). Независимо от этапа установки нажатие кнопки **"START/ STOP"** выключит изделие. Вся информация будет сохранена.

Примечание: если после установки даты/времени изделие в течение трех минут не будет выключено, сохранение информации и выключение изделия будет произведено автоматически.

НАСТРОЙКА ИЗДЕЛИЯ

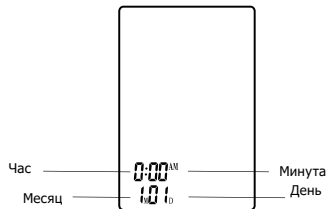


Рисунок 10

Сохранение настроек

Находясь в любом режиме установки, нажмите кнопку **"START/ STOP"** чтобы выключить изделие. Все информация будет сохранена.

Примечание: если изделие остается включенным и не используется в течение трех минут, оно автоматически сохранит всю информацию и отключится.

НАСТРОЙКА ИЗДЕЛИЯ

Подготовка к работе

Сдвиньте крышку батарейного отсека в направлении, указанном стрелкой. Установите два новых щелочных элемента питания типа AAA согласно указанной полярности (Рисунок 11).

Закройте крышку батарейного отсека. Убедитесь, что изделие выключено. Применение других элементов питания потребует их частой замены. Элементы питания подлежат замене в комплекте. И использованные элементы питания подлежат утилизации в соответствии с действующими правилами.

Не применяйте одновременно новые и старые элементы питания, и элементы питания различного типа. Используйте долговечные щелочные элементы питания. Замените элементы питания при появлении на экране индикатора низкого заряда. Удалите элементы питания, если прибор не используется более трех месяцев.

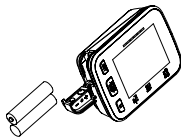


Рисунок 11

НАСТРОЙКА ИЗДЕЛИЯ

Наложение манжеты на запястье

Не размещайте манжету поверх одежды. Освободите запястье от одежды, длинный рукав одежды отодвиньте к предплечью (Рисунок 12).



Рисунок 12

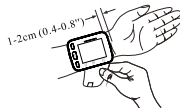


Рисунок 13

Разместите изделие на запястье (Рисунок 13), плотно затяните манжету, закрепите ее с помощью застежки "Велкро" (липучка).

Расположите запястье левой руки с изделием на уровне сердца (Рисунок 14).



Рисунок 14

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Включение

Нажмите и удерживайте кнопку **“START/STOP”** (Рисунок 15), на дисплее в течение одной секунды появится картинка (Рисунок 16), изделие выполняет быструю диагностику. Длинный звуковой сигнал означает готовность изделия к измерению.

Примечание: если в манжете присутствует остаточное давление, изделие перейдет в режим автоматического сброса давления в манжете. Символ **“↓”** на дисплее будет мигать до тех пор, пока давление в манжете не сбросится.

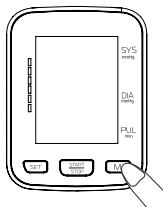


Рисунок 15

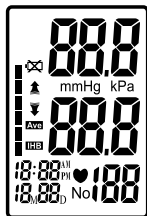


Рисунок 16

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Наддув

После проверки дисплея начинается нагнетание воздуха в манжету. Во время нагнетания производятся предварительные измерения, по результатам которых устанавливается требуемый уровень давления. Если этого давления недостаточно, изделие будет автоматически продолжать нагнетание давления до нужного уровня (Рисунок 17).



Внимание! Давление в манжете будет постепенно снижаться, и в конечном итоге сбросится, если манжета расположена на руке неправильно. Если это происходит, нажмите кнопку **“START/STOP”**, чтобы выключить измеритель артериального давления цифровой. Символ **“Err”** появляется, если измерение не может быть выполнено корректно. Выключите и вновь включите изделие.



Рисунок 17

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Измерение

После завершения нагнетания воздуха в манжету давление в манжете будет медленно снижаться и начнется процедура измерения (Рисунок 18). На дисплее появится символ "♥", мигающий синхронно с сердечными сокращениями.

Примечание: не напрягайтесь во время измерения. Избегайте разговоров и постарайтесь не двигаться. При необходимости экстренно сбросить давление в манжете нажмите кнопку "START/STOP".



Рисунок 18



Рисунок 19

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Отображение результатов

По завершении измерения изделие подает три коротких звуковых сигнала, давление в манжете автоматически сбрасывается.

На дисплей выводятся результаты измерения систолического и диастолического артериального давления и частоты пульса (Рисунок 19). Индикатор, представляющий текущее измерение, отображается рядом с соответствующим уровнем по классификации ВОЗ.

Примечание: результат измерения (систолическое, диастолическое давление, частота пульса, дата и время измерения, уровень давления по классификации ВОЗ) сохраняются в памяти прибора автоматически. Детали информации по классификации артериального давления ВОЗ приведены на странице 17.

Индикатор аритмии

Если изделие обнаруживает нарушения сердечного ритма два или более раз во время процесса измерения, на дисплее вместе с результатами измерения отображается символ аритмии "ИНВ" (Рисунок 20).

Аритмия определяется как нарушения частоты, ритмичности и последовательности возбуждения и сокращения сердца, отличающиеся на

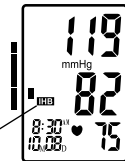


Рисунок 20

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

25% от нормального синусового ритма, обнаруженные при измерении систолического и диастолического артериального давления. Проконсультируйтесь с вашим врачом, если символ аритмии **"INB"** часто появляется в результатах измерений.

Удаление результатов измерения

Пользователь может удалить свой текущий результат измерения из-за неблагоприятных условий измерения или по другой причине. Чтобы удалить последний результат измерения, нажмите кнопку **"SET"** после вывода результата измерения на дисплей.

Если результат измерения не удалить, он будет автоматически сохранен вместе с датой в памяти.

Примечание: когда количество результатов измерений, записанных в памяти, достигнет 120, при записи текущего результата самый ранний будет удален.

Завершение работы

– Нажмите кнопку **"START/STOP"**, чтобы выключить изделие в любом режиме. Давление в манжете автоматически сбросится после выключения изделия.

– Изделие выключится автоматически через три минуты после последнего нажатия кнопки в любом режиме. Давление в манжете

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

те автоматически сбросится после выключения изделия.

Результат измерения (систолическое, диастолическое давление, частота пульса, а также время и дата измерения) автоматически сохраняются в памяти изделия при выключении прибора.

Меры предосторожности: если давление в манжете во время измерения будет слишком высоким, нажмите кнопку **"START/STOP"**, чтобы выключить изделие. Давление в манжете автоматически сбросится после выключения изделия.

Получение среднего значения трех последних результатов измерений

Не включая изделие нажатием кнопки **"START/STOP"**, нажмите кнопку **"M"**, чтобы активировать дисплей.

После завершения самодиагностики изделия на дисплей будет выведено среднее значение трех последних результатов измерений, сохраненных в памяти (Рисунок 21). Появится символ **"Ave"** и соответствующий индикатор артериального давления по классификации ВОЗ. Режим просмотра памяти может быть активирован повторным нажатием кнопки **"M"**.

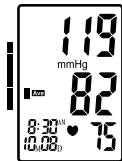


Рисунок 21

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Режим просмотра памяти

Не включая изделия нажатием кнопки **“START/STOP”**, нажмите и удерживайте нажатой кнопку **“M”** для вывода на дисплей среднего значения трех последних результатов измерений (Рисунок 20). Для просмотра всех результатов измерений, хранящихся в памяти, последовательными нажатиями кнопки **“M”** выведите на дисплей результаты измерений, хранящиеся в памяти, от последнего до первого.

Примечание: на дисплей сначала будет выведен результат последнего измерения, хранящийся в памяти (Рисунок 22).

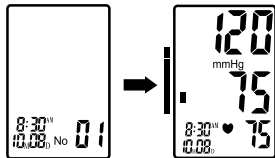


Рисунок 22

Очистка памяти

Результаты предыдущих измерений могут быть удалены из памяти в режиме проверки памяти. Нажмите и удерживайте кнопку

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

“SET” в течение примерно 3 секунд, чтобы удалить все записи из памяти (Рисунок 23). Будет подан звуковой сигнал, указывающий на успешное удаление.

Для выключения изделия нажмите кнопку **“START/STOP”**.

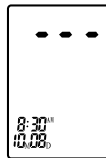


Рисунок 23

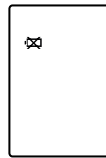


Рисунок 24

Индикатор низкого заряда батарей

При разряде элементов питания изделие подает четыре коротких звуковых сигнала, предупреждающие о разряде элементов питания и невозможности нагнетания воздуха в манжету. На дисплее в течение примерно 5 секунд отображается символ **“~~⊗~~”**, затем изделие автоматически включается (Рисунок 24). Замените элементы питания при появлении этого символа. Результаты измерений, записанные в памяти изделия, во время замены элементов питания сохраняются.

ВАЖНЫЕ ПРИНЦИПЫ ИЗМЕРЕНИЯ

ВАЖНЫЕ ПРИНЦИПЫ ИЗМЕРЕНИЯ

- Отдохните, сидя в спокойной обстановке, по крайней мере 5 минут до начала измерения.
- Не стойте во время измерения. Сидите в расслабленном состоянии, расположив на зяпястье с манжетой на уровне сердца.
- Избегайте разговоров или движений тела во время измерения.
- Измерения проводите вдали от источников сильных электромагнитных помех, таких как микроволновые печи и сотовые телефоны.
- Интервал между повторными измерениями не менее 5 минут.
- Старайтесь измерять артериальное давление в одно и то же время каждый день.
- Сравнивайте результаты измерения, проведенные на той же руке, в том же положении, в то же время суток.
- Не пользуйтесь изделием в случае любого его повреждения.
- Регулярно записывайте результаты измерения своего артериального давления в формате:

*Дата – Час – Минута – Систолическое давление –
– Диастолическое давление – Частота пульса.*

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание негативного воздействия факторов окружающей среды используйте изделие в закрытых помещениях.
- Храните изделие вдали от источников тепла.
- Не допускайте контактов изделия с острыми предметами.
- Не пользуйтесь изделием в местах повышенной влажности и запыленности.
- Не используйте изделие под прямым солнечным светом.
- Не оставляйте изделие в местах скопления газа, сернистой соли и других химически активных веществ.
- Не используйте изделие в случае любого повреждения.
- Оберегайте изделие от соприкосновения с нагретыми поверхностями.
- Не погружайте изделие в жидкость и не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса.
- Не закрывайте работающее изделие тканью или покрывалом.
- Не применяйте изделие вблизи воспламеняющихся анестетиков.
- Проверяйте (например, путем наблюдения за соответствующей конечностью) отсутствие или ухудшение кровообращения в результате работы изделия.
- Изделие требует применения специальных мер для обеспечения электромагнитной совместимости. Применение мобильных

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

радиочастотных средств связи может оказывать воздействие на медицинские электрические изделия.

– Использование принадлежностей, преобразователей и кабелей, за исключением преобразователей и кабелей, поставляемых изготовителем изделия в качестве сменных частей для внутренних деталей, может привести к увеличению электромагнитной эмиссии или снижению помехоустойчивости изделия.

– Изделие не следует применять в непосредственной близости или во взаимосвязи с другим оборудованием и, если такое их применение является необходимым, должна быть проведена верификация нормального функционирования изделия в данной конфигурации.

– Нормальное функционирование изделия может быть нарушено в результате влияния другого оборудования, даже если оно отвечает требованиям к электромагнитной эмиссии, установленным в стандартах СИСПР.

Для выключения изделия нажмите кнопку “START/STOP” сразу после использования и перед чисткой.

При обнаружении механических повреждений немедленно выключите изделие.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Описание неисправностей	Возможные причина	Способ решения
При нажатии кнопки “START/STOP” отсутствуют символы на дисплее	Элементы питания разряжены	Замените элементы питания
	Элементы питания установлены неправильно	Установите элементы питания, соблюдая полярность
При нажатии кнопки “START/STOP” не обеспечивается нагнетание давления в манжете	Элементы питания разряжены	Замените элементы питания
	Повреждена пневмокамера манжеты	Выявите и устраните повреждение, при невозможности устранения обратитесь в сервисный центр
Не удается выполнить измерение	Манжета закреплена недостаточно плотно	Заново наложите манжету
Изделие не выполняет измерение. Показания слишком низкие или слишком высокие	Манжета плохо закреплена	Заново наложите манжету
	Манжета наложена неправильно	Заново наложите манжету
	Движения или разговор пациента во время измерения	Исключите движения и разговор пациента во время измерения давления
Другие неисправности		Выключите изделие нажатием кнопки “START/STOP”. Замените элементы питания. Повторите измерение. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ОЧИСТКА ИЗДЕЛИЯ

Очистка изделия производится после использования и перед использованием, а также после хранения.

- НЕ распыляйте чистящие вещества непосредственно на поверхность цифрового измерителя артериального давления.
- НЕ используйте чистящие вещества на гидрокарбонатной или фенольной основе, поскольку это может повредить цифровой измеритель артериального давления и манжету.
- Смочите ткань теплой водой и протрите лицевую панель и корпус цифрового измерителя артериального давления.
- Протрите и просушите поверхности корпуса цифрового измерителя артериального давления чистой тканью.
- Удостоверьтесь, что все поверхности чистые и сухие.
- Не допускайте попадания избытка жидкости внутрь корпуса цифрового измерителя артериального давления.

Очистка манжеты

Протрите обе поверхности рукава манжеты влажной тканью, затем спустя 10 минут протрите чистой тканью и просушите. Температура воды не более 25 °С; сушить при комнатной температуре.

Сушите изделие в защищенном от прямых солнечных лучей месте.

Дезинфекция: протрите манжету ватным тампоном, смоченным в 3%-ном растворе перекиси водорода или 70%-ном водном растворе этилового спирта.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Через 10 минут после обработки повторно протрите манжету влажной тканью, как указано выше.

Хранение

Перед постановкой изделия на кратковременное хранение проведите очистку изделия. Сверните манжету, поместите изделие в чехол. Храните изделие в комплектном состоянии при температуре воздуха от - 20 до + 55 °С и относительной влажности от 15 до 90 %, в закрытом сухом хорошо проветриваемом помещении с естественной вентиляцией, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей. Расстояние от отопительных и нагревательных приборов должно быть не менее одного метра. Запрещается хранение и транспортирование изделия с маслами, кислотами, щелочами, органическими растворителями и другими агрессивными материалами.

Транспортирование

Перевозить изделие допускается крытым транспортом всех видов, в упакованном виде при температуре воздуха от - 20 до + 55 °С, при относительной влажности от 15 до 90 %, в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида, с обеспечением предохранения от механических повреждений и атмосферных осадков при погрузочно-разгрузочных работах.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

УТИЛИЗАЦИЯ

После окончания срока службы изделие не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды.

По классификации медицинских отходов изделие относится к классу А - эпидемиологически безопасные отходы, приближенные по составу к твердым бытовым отходам.

Изделие без элементов питания относится к классу V опасности и подлежит утилизации с твердыми бытовыми отходами в соответствии с действующими местными нормативными актами и правилами.

Элементы питания относятся к классу II опасности и подлежат утилизации отдельно от бытовых отходов в соответствии с действующими местными нормативными актами и правилами.



Данная маркировка на изделии указывает, что его не следует выбрасывать вместе с другими пищевыми отходами по окончании его срока службы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению		Изготовитель
	Оборудование типа ВF		Дата изготовления
	Обратитесь к инструкции по применению		Знак утверждения типа средств измерений
	Символ "Серийный номер"	IP22	Классификация корпуса по степени защиты от проникновения воды и твердых частиц
	Утилизируйте использованный продукт согласно местным законам		
	Продукт соответствует требованиям Директивы ЕС относительно медицинских изделий		

Номер изделия содержит информацию о годе и месяце изготовления, код модели (N) и текущем серийном номере.

YY	MM	N	00000
год	месяц	код модели	номер изделия

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

СВЕДЕНИЯ О ПОВЕРКЕ

Изделие поверено по документу на поверку, указанному в Свидетельстве об утверждении типа средств измерений и на основании первичной поверки признано годным к эксплуатации.

Сведения о поверке доступны на сайте ФГИС «АРШИН» Росстандарта [www://fundmetrology.ru](http://fundmetrology.ru) и на сайте www.mos-amros.ru в разделе «Свидетельства о поверке / Тонометры автоматические». Для получения бумажной копии свидетельства о поверке обратитесь по телефону 8 800 250 01 06.

Изделие, предназначенное для применения в сфере государственного регулирования обеспечения единства измерений, подлежит периодической поверке с интервалом 2 года. В иных случаях изделие может подвергаться поверке в добровольном порядке.

СВЕДЕНИЯ ОБ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ

“Руководство и декларация производителя – электромагнитная эмиссия” изделия приведены на сайте www.mos-amros.ru в разделе “Продукция/Тонометры автоматические/МТ-60”.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ДАННЫЕ О РЕГИСТРАЦИИ

Производитель:

“Медикал Текнолоджи Продактс, Инк.”, США,
Medical Technology Products, Inc., 720 King George Post Road, Suite
305, Fords, NJ 08863-1974, USA

Место производства:

Joytech Healthcare Co., Ltd., № 365, Wuzhou Road, Yuhang Economic
Development Zone, 311100, Hangzhou, China/Китай

Импортер/Организация, уполномоченная на принятие претензий:

ЗАО фирма “Москва-Амрос” Россия,
115054, Москва, ул. Пятницкая, дом 71/5, строение 4, этаж 1.

Регистрационное удостоверение: РЗН 2019/8809 от 15.10.2020

Класс потенциального риска применения: 2a

Соответствие требованиям:

ГОСТ 31515.1-2012

ГОСТ 31515.3-2012

ГОСТ Р 50444-92 (р.р. 3, 4)

ГОСТ Р МЭК 60601-1-2010

ГОСТ Р МЭК 60601-1-2-2014

ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1-88)

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок действия гарантии:

- 5 лет на измеритель артериального давления цифровой;
- 1 год на манжету.

Дата продажи отмечается продавцом в гарантийном талоне. При отсутствии отметки о дате продажи срок гарантии исчисляется с даты изготовления.

Гарантийное обслуживание производится при наличии гарантийного талона с отметкой продавца. Гарантия не распространяется на потребительскую тару, чехол мягкий и элементы питания.

Гарантия не распространяется на изделие, поврежденное вследствие:

- Удара, небрежного обращения;
- Несанкционированного ремонта или внесения изменений в конструкцию;
- Попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- Несоблюдения потребителем правил эксплуатации;
- Пожара, стихийных бедствий или природных катаклизмов.

По истечении срока действия гарантии в сервисном центре

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

г. Москва предоставляется бесплатный сервис в течение всего срока службы изделия.

Срок службы:

- измеритель артериального давления цифровой – 10 лет,
- манжета на запястье – 3 года.

При соблюдении пользователем правил эксплуатации и бережном отношении к прибору реальный срок службы может быть значительно больше указанного.



эксклюзивный дистрибьютер в России
+7 (495) 617-16-06 (Москва), 8 800 250-01-06 (Регионы)
www.mos-amros.ru